

Ambito di impiego 55807011-A15-V02_ITA

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

Oggetto Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 1 di 10

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello MSW22
Tipo 19202
Misura della ruota 6,5 J X 16 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
550	19202 550 / \varnothing 73.1- \varnothing 65.1	4/108/65,1	25	615	1990

Marcature

Numero KBA 48553
Marchio del produttore MSW
Tipo ruota e adattamento 19202 550
Misura ruota 6,5 J X 16 H2
Offset ET 25
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)
S01	Vite M12x1,25	Conica 60°	90	26
S02	Vite M12x1,25	Conica 60°	100	26
S03	Vite M12x1,25	Conica 60°	110	26

Costruttore veicolo Citroen
Peugeot

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Citroen Berlingo (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0366*..; e2*2007/46*0002*..; N129- incl. Faclift 2012	55-88	195/60R16C	A33 R37 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S03
Citroen Berlingo (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0366*..; e2*2007/46*0002*..; N129- incl. Faclift 2012	55-88	205/60R16	A33 T91 T92 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S03
Citroen Berlingo (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0366*..; e2*2007/46*0002*..; N129- incl. Faclift 2012	55-88	205/60R16	A33 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S03
Citroen Berlingo (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0366*..; e2*2007/46*0002*..; N129- incl. Faclift 2012	55-88	215/55R16**	A12 T91 T92 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S03
Citroen C2 J*...* e2*2001/116*0284- 0286,0316,0339,0344*..	50-80	195/45R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 C25 S03
Citroen C2 J*NFS e2*2001/116*0309*..	90	195/45R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A30 S03
Citroen C3 S****, S e2*2007/46*0003*..; e2*2007/46*0060*..	44-88	185/55R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Y85 S03
Citroen C3 S****, S e2*2007/46*0003*..; e2*2007/46*0060*..	44-88	195/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Y85 S03
Citroen C3 Picasso SH****, SH e2*2001/116*0371*..; e2*2007/46*0110*..	66-88	195/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Citroen C4 L**** e2*2001/116*0302*..	65-130	205/55R16**	A30 Y19	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Cpe Lim RDK V16 S03
Citroen C4 N e2*2007/46*0040*..; e2*2007/46*0079*..	68-88	195/60R16	A11	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Fih S03
Citroen C4 N e2*2007/46*0040*..; e2*2007/46*0079*..	68-88	205/55R16	A11	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Fih S03
Citroen C4 Picasso U****, U e2*2001/116*0345*..; e2*2007/46*0061*..	80,88,92	205/60R16	A33 R37 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A60 RDK V16 S03
Citroen C4 Picasso U****, U e2*2001/116*0345*..; e2*2007/46*0061*..	80-120	215/55R16**	A33 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A60 RDK V16 S03
Citroen C4 Picasso U****, U e2*2001/116*0345*..; e2*2007/46*0061*..	80-120	225/55R16	A12 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 A60 RDK V16 S03
Citroen C5 D*...* e2*98/14*0215 fino a 0221,0249*..	66-103	205/55R16	R37 T88 T89	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim RDK S03
Citroen C5 D*...* e2*98/14*0215 fino a 0221,0249*..	66-152	215/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim RDK S03
Citroen C5 R*...* e2*2001/116*0303 fino a 0308,0315,0334,0335,0347,0348,0353,0354*..	80-152	215/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim RDK S03

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Citroen DS3 S****, S e2*2007/46*0003*..	68-115	195/55R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Y84 S03
Citroen DS3 S****, S e2*2007/46*0003*..	68-88	185/55R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A16 A21 Y84 S03
Peugeot 1007 K**** e2*2001/116*0300*..	50-80	195/50R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03
Peugeot 206 2*...* e2*93/81,98/14,2001/116*0085, 0168-0174, 0212, 0237-0239, 0250, 0291, 0310, 0311, 0343*..	55-100	195/45R16**	Cbo Flh P26 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 S03
Peugeot 206 RC 2*RFK* e2*2001/116*0269*..	130	205/45R16		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Flh S03
Peugeot 206 SW 2*...* e2*98/14,2001/116*0174, 0212, 0237-0239, 0250, 0291, 0310, 0311, 0343*..	55-100	195/45R16**	P26	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car S03
Peugeot 206 SW 2*...* e2*98/14,2001/116*0174, 0212, 0237-0239, 0250, 0291, 0310, 0311, 0343*..	55-100	205/45R16**	K1b P26	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car S03
Peugeot 207 CC W**** e2*2001/116*0340*..- Cabrio-Coupé	80-115	195/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Cbo S04
Peugeot 207, 207SW W****, W e2*2001/116*0340*.., e2*2007/46*0072*..	50-128	195/55R16	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Car Flh S04

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Peugeot 207, 207SW W****, W e2*2001/116*0340*... e2*2007/46*0072*..	50-128	205/50R16	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Car Flh S04
Peugeot 207, 207SW W****, W e2*2001/116*0340*... e2*2007/46*0072*..	50-88	185/55R16	A39 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Car Flh S04
Peugeot 207, 207SW W****, W e2*2001/116*0340*... e2*2007/46*0072*..	66-88	205/55R16**	A12 R09	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Car Flh S04
Peugeot 208 C e2*2007/46*0070*...; e2*2007/46*0071*..	50-115	195/55R16**		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 Flh S04
Peugeot 307 3*...* e2*98/14,2001/116*0235,0242- 245,0251,0252,0287- 0288,0290,0299,0301,0313,0333*..	50-130	205/55R16**	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Flh V16 S03
Peugeot 307 Break/SW 3*...* e2*98/14,2001/116*0235,0242- 245,0251,0252,0287- 288,0299,0301,0313,0333*..	50-103	205/55R16**	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Car V16 S03
Peugeot 307 CC 3*...* e2*98/14,2001/116*0235,0243- 244,0290,0313*..- Cabrio/Coupé	80-130	205/55R16**	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 Cbo V16 S03
Peugeot 308 4****, 4 e2*2001/116*0362*... e2*2007/46*0101*..- Hatchback – incl. Facelift 2011	66-110	195/60R16	A13 T89	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Flh V16 S03
Peugeot 308 4****, 4 e2*2001/116*0362*... e2*2007/46*0101*..- Hatchback – incl. Facelift 2011	66-120	205/55R16	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Flh V16 S03

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 10

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Peugeot 308 4****, 4 e2*2001/116*0362*... e2*2007/46*0101*...- Hatchback – incl. Facelift 2011	66-120	215/55R16**	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Fih V16 S03
Peugeot 308 SW 4****, 4 e2*2001/116*0362*... e2*2007/46*0101*...incl. Facelift 2011	66-110	195/60R16	A13 T89	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Car V16 S03
Peugeot 308 SW 4****, 4 e2*2001/116*0362*... e2*2007/46*0101*...incl. Facelift 2011	66-120	205/55R16	A13	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Car V16 S03
Peugeot 308 SW 4****, 4 e2*2001/116*0362*... e2*2007/46*0101*...incl. Facelift 2011	66-120	215/55R16**	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Car V16 S03
Peugeot 308 SW 4****, 4 e2*2001/116*0362*... e2*2007/46*0101*...incl. Facelift 2011	66-120	225/50R16	A12	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 B03 Car V16 S03
Peugeot Partner (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0365*...; e2*2007/46*0001*...;N128	55-88	195/60R16C	A33 R37 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S03
Peugeot Partner (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0365*...; e2*2007/46*0001*...;N128	55-88	205/60R16	A33 T91 T92 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S03
Peugeot Partner (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0365*...; e2*2007/46*0001*...;N128	55-88	205/60R16	A33 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S03
Peugeot Partner (III) 7****, 7, B9 e2*2001/116*0365*...; e2*2007/46*0001*...;N128	55-88	215/55R16**	A12 T91 T92 123	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A21 S03

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 10

Condizioni e note

- 123** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1230 kg.
- A02** È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per questa applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.
- A04** Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo. Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo. Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.
- A05** Il telaio, inclusa la carrozzeria, le sospensioni e l'impianto frenante, devono essere conformi alla dotazione originale. L'ammissibilità di modifiche deve essere valutata separatamente.
- A08** Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile. Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa. Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.
- A09** La pressione di gonfiaggio deve essere conforme a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.
- A11** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote motrici, secondo le istruzioni prescritte nel manuale delle catene da neve e in base alle istruzioni previste per l'uso dal manuale del veicolo.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.
- A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni). Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.
- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO.

Oggetto Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 8 di 10

I sistemi montati su veicoli aventi velocità massima superiore a 210 Km/h devono essere equipaggiati esclusivamente con valvole in metallo.
Le valvole devono essere garantite per l'utilizzo previsto dal costruttore delle stesse.
Inoltre non è autorizzato l'uso di valvole che sporgono oltre la sagoma della ruota sostitutiva.

- A30** Non è stato verificato il montaggio delle catene da neve
- A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A39** E' consentito l'utilizzo sull'asse motore solo di catene da neve con spessore massimo di 11mm (inclusi gli agganci).
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A60** Permessso anche per veicoli con modifiche alla carrozzeria.
- B03** Non è consentita l'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni (non pneumatici invernali) su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente ruote di diametro oppure larghezza maggiori.
- C25** Questa combinazione di ruota/pneumatico è valida solo per i modelli di veicoli con un diametro di sterzata di 10,7 m e 2,8 giri del volante. Ruote di equipaggiamento originale 5.5 x14, ET24 e 6,0 x15, ET27 e 6,0 x16, ET27 (attualmente 1.4 i (54kW) 1.6 i (80kW), 1.4 Hdi (50kW)).
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- Cpe** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria coupé.
- F1h** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafrangente assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- P26** L'applicazione è consentita solo per modelli di veicolo dotati come equipaggiamento originale di pneumatici da 15" o 16" (veicolo dotato di parafrangenti maggiorati sull'asse anteriore).
- R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- RDK** Il conducente deve essere informato che, se presente, il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici potrebbe non essere più funzionante.
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No.

Oggetto Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 10

S03 (vedi pagina 1).

S04 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).

T88 Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.

T89 Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.

T91 Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.

T92 Pneumatico (LI 92) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1260 kg.

V16 Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	185/50R16	205/45R16
Nr. 2	195/40R16	215/35R16
Nr. 3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr. 4	195/50R16	215/45R16
Nr. 5	205/45R16	225/40R16
Nr. 6	205/50R16	225/45R16
Nr. 7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr. 8	205/60R16	225/55R16
Nr. 9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr. 10	215/55R16	235/50R16

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.

L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

Y19 Applicabile solo ai modelli di veicoli con cambio automatico a 4 marce o cambio manuale a 5 marce.

Y84 Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 3 porte.

Y85 Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 5 porte.

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Ambito di impiego 55807011-A15-V02_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 6,5 J X 16 H2 Typ 19202
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 10 di 10

Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-10 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Maggio 2011.

10 Luglio 2015

00182371_ITA.DOC